

Germany-Erlangen: Demolition work

OJ S 174/2019 10/09/2019

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen

Postal address: Werner-von-Siemens-Straße 61

Town: Erlangen

NUTS code: DE252 Erlangen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 91052

Country: Germany

Contact person: Stadt Erlangen, Submissionsstelle

E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Telephone: +49 913186-2327

Fax: +49 913186-2991

Internet address(es):

Main address: <https://my.vergabe.bayern.de>

Address of the buyer profile: <https://my.vergabe.bayern.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/180478>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabe.bayern.de>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://my.vergabe.bayern.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Klärwerk Erlangen – Energiewirtschaftlicher Ausbau 2030 – Neubau Energiezentrale

II.1.2. Main CPV code

45111100 Demolition work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Neubau der Energiezentrale mit BHKW, Energiespeicherung, Sozial- und Sanitärräumen, sowie Schlammmentwässerung und Schlammwasserbehandlung (Deammonifikation).

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

II.2. Description**II.2.1. Title**

Klärwerk Erlangen – Neubau Energiezentrale – VE 2035 Abbrucharbeiten Los 2
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45111100 Demolition work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE252 Erlangen, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Erlangen

II.2.4. Description of the procurement

Abbruch allgemein:

- die Gebäude/Bauwerke sind einschl. der Gründungsbauteile abzubrechen,
- die Abbruchbaugruben sind abschließend mit vorhandenem Boden zu verfüllen,
- vor den eigentlichen Abbrucharbeiten sind die Gebäude zu entrümpeln und sind die Gebäudeschadstoffe auszubauen.

Totalabbruch Schlammmentwässerungsanlage:

- Baujahr: 1977,
- Eingeschossig, L x B x H ca. 45 x 14 x 7 m,
- Bauweise: Stahlbetonskelett aus Fertigteilen mit Ausmauerung,
- Satteldach aus Leichtbetonplatten mit Trapezblecheindeckung und KMF-Wärmedämmung, Fassade mit Trapezblechbekleidung und KMF- Wärmedämmung.

Bekannte Gebäudeschadstoffe:

- KMF-Dämmungen („alte Mineralwolle“ i. S. d. TRGS 521),
- Wandbekleidungen mit Faserzement-Platten aus Asbestzement,
- Brandschutztüren mit Asbestprodukten,
- asbesthaltige Flanschdichtungen,
- chlorhaltige Fugendichtmassen.

Totalabbruch Niederdruck-Gasbehälter:

- Baujahr: 1997,
- D x H ca. 13 x 11 m,
- Bauweise: Bodenplatte aus Stahlbeton, Gasbehälter aus Stahl mit einer Membrane aus Chloroprenkautschuk (CR) mit Gewebeeinlage aus Polyamid.

Totalabbruch Gasverdichterstation:

- Baujahr: 1998,
 - Eingeschossig, L x B x H ca. 16 x 7 x 4 m,
 - Bauweise: Mauerwerk, Bodenplatte aus Stahlbeton, Pultdach aus Stahl mit Trapezblecheindeckung/-bekleidung und KMF-Wärmedämmung.
- Bekannte Gebäudeschadstoffe:
- KMF-Dämmungen („alte Mineralwolle“ i. S. d. TRGS 521).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 13/01/2020 End: 09/04/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Bieter hat je nach den Rechtsvorschriften des Staats, in dem er niedergelassen ist, entweder die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister dieses Staats nachzuweisen oder auf andere Weise die erlaubte Berufsausübung nachzuweisen.

Präqualifizierte Unternehmen können den Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen durch die von der Vergabestelle direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen mit dem Angebot entweder das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen oder die elektronische Fassung der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (eEEE) zu verwenden.

Das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung ist abrufbar unter www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_leben_in_er/ebe/ve_2035_abrucharbeiten/124_Eigenerklaerung_zur_Eignung.pdf

Das Standardformular für die EEE ist abrufbar unter

www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_Leben_in_er/EBE/VE_2035_Abrucharbeiten/Standardformular_EEE.pdf

Für die eEEE stellt die Europäische Kommission einen kostenlosen Webdienst zum Ausfüllen und Wiederverwenden der EEE zur Verfügung: <https://ec.europa.eu/tools/espd?lang=de>
Bedient sich der Bieter bei Teilleistungen der Kapazitäten anderer Unternehmen, gelten für diese die gleichen Eignungskriterien wie für den Bieter.

Für die anderen Unternehmen ist der Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Gelangt das Angebot des Bieters in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung bzw. in der eEEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen vorzulegen.

Präqualifizierte Unternehmen können den Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen durch die von der Vergabestelle direkt abrufbare Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen. Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen mit dem Angebot entweder das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen oder die elektronische Fassung der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (eEEE) zu verwenden.

Das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung ist abrufbar unter www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_leben_in_er/ebe/ve_2035_abrucharbeiten/124_Eigenerklaerung_zur_Eignung.pdf

Das Standardformular für die EEE ist abrufbar unter www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_Leben_in_er/EBE/VE_2035_Abrucharbeiten/Standardformular_EEE.pdf

Für die eEEE stellt die Europäische Kommission einen kostenlosen Webdienst zum Ausfüllen und Wiederverwenden der EEE zur Verfügung: <https://ec.europa.eu/tools/espd?lang=de>
Bedient sich der Bieter bei Teilleistungen der Kapazitäten anderer Unternehmen, gelten für diese die gleichen Eignungskriterien wie für den Bieter.

Für die anderen Unternehmen ist der Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Gelangt das Angebot des Bieters in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung bzw. in der eEEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Beschließen die Unternehmen einer Bietergemeinschaft, im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft zu bilden, müssen die Unternehmen der Bietergemeinschaft mit dem Angebot einen bevollmächtigten Bieter benennen und erklären, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, zur

Entgegennahme der Zahlungen mit befreiender Wirkung berechtigt ist und alle Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft als Gesamtschuldner haften.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter hat nachzuweisen, dass er in den letzten 5 Jahren Leistungen ausgeführt hat, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Für die wichtigsten Bauleistungen sind Referenzbescheinigungen mit Angaben in Anlehnung an das Formblatt Referenzbescheinigung vorzulegen.

Das Formblatt Referenzbescheinigung ist abrufbar unter

www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_Leben_in_er/EBE/VE_2035_Abrucharbeiten/444_Referenzbescheinigung.pdf

Präqualifizierte Unternehmen können den Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen durch die von der Vergabestelle direkt abrufbare Eintragung in die Allgemein zugängliche Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) führen, ggf. ergänzt durch auftragsspezifische Einzelnachweise. Die Eintragung in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten ist als Nachweis ebenso zugelassen.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen mit dem Angebot entweder das ausgefüllte Formblatt Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen oder die elektronische Fassung der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (eEEE) zu verwenden, ggf. ergänzt durch auftragsspezifische Einzelnachweise.

Das Formblatt Eigenerklärung zur Eignung ist abrufbar unter https://www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_leben_in_er/ebe/ve_2035_abbrucharbeiten/124_Eigenerklaerung_zur_Eignung.pdf

Das Standardformular für die EEE ist abrufbar unter https://www.erlangen.de/Portaldata/1/Resources/030_leben_in_er/ebe/ve_2035_abbrucharbeiten/Standardformular_EEE.pdf

Für die eEEE stellt die Europäische Kommission einen kostenlosen Webdienst zum Ausfüllen und Wiederverwenden der EEE zur Verfügung: <https://ec.europa.eu/tools/espd?lang=de>
Bedient sich der Bieter bei Teilleistungen der Kapazitäten anderer Unternehmen, gelten für diese die gleichen Eignungskriterien wie für den Bieter.

Für die anderen Unternehmen ist der Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Gelangt das Angebot des Bieters in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle durch Vorlage der in der Eigenerklärung zur Eignung bzw. in der eEEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- der Vorgesetzte bzw. Bauleiter der Abrucharbeiten muss über den Sachkundenachweis gem. DGUV-Regel 101-004 Anhang 6A verfügen,
- die verantwortliche Person für ASI-Arbeiten mit Asbest muss über den Sachkundenachweis gem. TRGS 519 Anlage 3 verfügen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Siehe Auftragsunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/10/2019 Local time: 10:30

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/12/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/10/2019 Local time: 10:30

Place:

Stadt Erlangen

Amt für Gebäudemanagement (GME)

Submissionsstelle (EG – Zimmer 011)

Schuhstraße 40

91052 Erlangen

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Alle Formblätter der Abschnitte II.1.1 bis III.1.3 sind auch unter: https://www.erlangen.de/desktopdefault.aspx/tabid-1133/603_read-36383/abrufbar

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telephone: +49 981/531277

Fax: +49 981/531837

Internet address: http://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufg_abt/abt2/abt3Sg2101.htm

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen (EBE)

Postal address: Werner-von-Siemens-Straße 61

Town: Erlangen

Postal code: 91052

Country: Germany

Telephone: +49 9131/862932

Fax: +49 9131/862661

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/09/2019